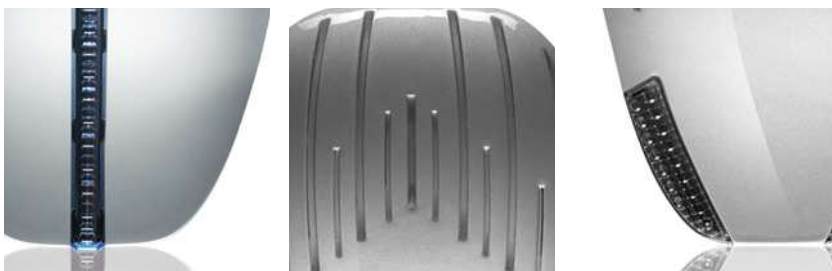


MANUALE TECNICO
TECHNICAL MANUAL

RIO-RONDÒ

L - LS



*Nulla è lasciato al caso
Nothing is left to chance*

VENITEM[®]
security system

venitem.com

Descrizione sirena mod. Rio/Rondò L: sirena autoalimentata 12 Vdc con lampeggiante a led ad alta luminosità e basso assorbimento - tamper antiapertura e rimozione - autocontrollo a microprocessore di: batterie e speaker* - programmazione suono e temporizzazione - segnalazione ottica ON-OFF impianto istantanea e permanente - circuito elettronico protetto da inversioni di polarità.

Descrizione sirena mod. Rio/Rondò LS: Caratteristiche tecniche come Rio/Rondò L con sistema antischiuma antischock a doppio micro contro gli urti violenti.

La base della sirena è dotata di un gancio al quale è possibile appendere sia il coperchio interno che quello esterno durante le operazioni di installazione e manutenzione.

** La funzione autocontrollo a microprocessore di batterie e speaker è presente solo nella sirena Rio*

SCHEMA DI COLLEGAMENTO

A - COLLEGAMENTO A DUE CONDUTTORI.

Collegare l'alimentazione 13,8 Vdc proveniente dalla centrale ai rispettivi morsetti:

n°1 negativo; n°2 positivo. (il comando n° 3 va ponticellato al positivo n° 2)

N.B. lasciare il dip-switch n°3 in off (positivo a mancare)

B - COLLEGAMENTO A TRE CONDUTTORI.

Collegare l'alimentazione 13,8 Vdc proveniente dalla centrale ai rispettivi morsetti:

n°1 negativo; n°2 positivo; n°3 comando positivo a mancare .

N.B. da fabbrica dip-switch n°3 in off (positivo a mancare)

C - SEGNALE OTTICA DI STATO IMPIANTO (on-off istantaneo e permanente).

- Portando un positivo al morsetto n°4 tutti i led del lampeggiante eseguono 3 lampeggi (ON);
- Togliendo il positivo tutti i led rimangono accesi fissi per 5 secondi (OFF).

Dip-switch 4 in OFF DA FABBRICA (Situazione istantanea di ON-OFF)

Dip-switch 4 in ON (Situazione istantanea di ON-OFF con permanenza di un led intermittente per il tempo in cui c'è tensione positiva al morsetto n°4).

D - TEMPORIZZAZIONE SIRENA.

Da fabbrica la temporizzazione è di 4 minuti (DIP-SWITCH 1 OFF) e può essere modificata a 8 minuti (vedi tabella temporizzazione sirena).

E – MORSETTO N°6 INGRESSO POSITIVO DI BLOCCO SUONATA (OPTIONAL FORNITO SOLO SU RICHIESTA)

Attiva il relé di interruzione suono portando un segnale positivo al morsetto n°6.

F - LED USCITA ANOMALIA (Solo per sirena Rio).

La sirena Rio è gestita da un microprocessore in grado di controllare la batteria e lo speaker; in caso di anomalia invia un segnale negativo open-collector al morsetto OUT LED e il led presente nel circuito sirena indica il tipo di guasto a seconda del numero di lampeggi seguiti da una breve pausa.

Il microprocessore esegue automaticamente ogni 32 giorni il test di corrente batteria e in caso di non superamento attiverà l'uscita OUT LED e il led di anomalia eseguirà 3 lampeggi seguiti da una breve pausa. Inoltre il microprocessore stesso si autocontrolla in ogni istante e nel caso di guasto o mal funzionamento blocca il suono.

TABELLA DI SEGNALE ANOMALIE	LED ROSSO ANOMALIA IMPIANTO ACCESSO/ SPENTO
INTERRUZIONE SPEAKER A RIPOSO	6 IMPULSI NEGATIVI
DRIVER SIRENA DANNEGGIATI	4 IMPULSI NEGATIVI
BATTERIA GUASTA (test che si effettua ogni 32 giorni)	3 IMPULSI NEGATIVI
BATTERIA INSUFFICIENTE	2 IMPULSI NEGATIVI
BATTERIA INSUFFICIENTE (test sempre presente con soglia di riferimento sotto i 9V)	1 IMPULSO NEGATIVO

Le segnalazioni di anomalie riportate nella tabella rimangono in memoria finchè non si presentano i seguenti casi:

- 1) mancanza del comando (mancanza del positivo/negativo al morsetto n°3);
- 2) accensione dell'impianto (invio +12 Vdc al morsetto n°4);

G - COLLEGAMENTO TAMPER ANTISTRAPPO E RIMOZIONE COPERCHIO

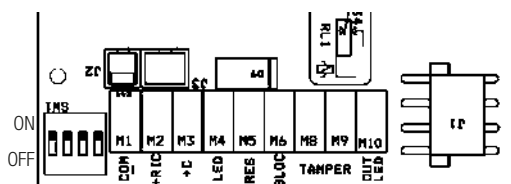
Collegare la linea tamper proveniente dalla centrale in serie ai due fili del microswitch presente sulla sirena utilizzando i morsetti di supporto n° 8 e n° 9.

H- COLLEGAMENTO ANTISCHIUMA (per modelli LS)

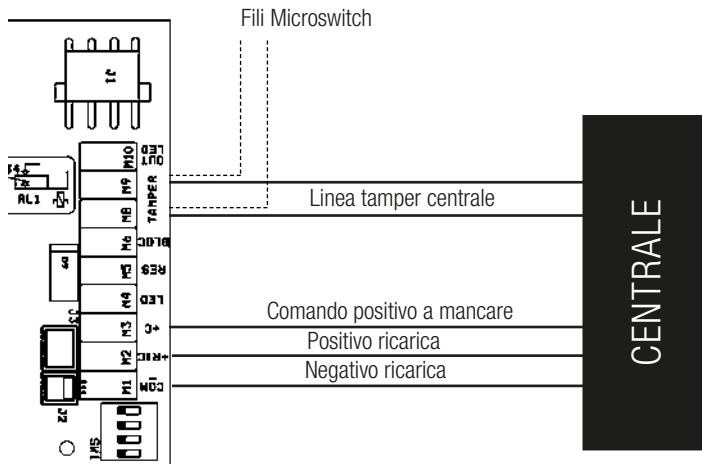
Collegare in serie alla linea Tamper centrale e al microswitch i due fili della griglia antischiuma.

SCHEMA ELETTRICO DI COLLEGAMENTO

COM	Alimentazione negativa
+RIC	Alimentazione positiva +13,8 Vdc
+C	Ingresso comando a mancare
LED	Ingresso ON-OFF
BLOC	Ingresso blocco suonata (optional)
TAMPER	Morsetto di supporto per tamper
TAMPER	Morsetto di supporto per tamper
OUT LED	Uscita negativa di anomalia (Solo su sirena Rio)



Esempio collegamento a tre conduttori



CONSIGLI PER L'INSTALLAZIONE:

Nel caso di funzionamento anomalo della sirena verificare se il Led presente sulla scheda lampeggia.

Se lampeggia controllare la tabella di segnalazioni anomalie (solo su sirena Rio).

Nel caso di utilizzo del comando di ON/OFF anche per altri apparecchi collegare sul morsetto 4 un diodo 1N4007.

NB: Per evitare la formazione di condensa nella sirena si deve impedire qualsiasi flusso d'aria nella canalina, tubo corrugato o foro di passaggio cavi. Una volta passati i cavi sigillare il foro con del silicone o un altro stucco. Questa operazione evita che, durante il periodo invernale, l'aria calda e umida che esce dall'edificio attraverso il passaggio vada a formare condensa nella sirena precludendo il corretto funzionamento di questa.

CARATTERISTICHE TECNICHE RIO/RONDÒ

Tensione	Nominale di Alimentazione Comando minimo Alimentazione minima Alimentazione massima	13,8 Vdc 4,5 Vdc 10,5 Vdc 15,5 Vdc
Corrente	Assorbimento suono Assorbimento lampeggiante Attesa	1,5 A 60mA 15 mA
Frequenza fondamentale		1704Hz
Pressione sonora		105 dB (A) 3 mt.
Grado di protezione		IP 44
Condizioni ambientali esterne		Da -25° a +55° C
Temporizzazione		Programmabile
Capacità della batteria		12V 1,2Ah o 12V 2.2 Ah massimo
Comando della centrale		2 o 3 fili
Dimensioni		330x220x110 mm (H x L x P)
Peso		1850gr

CERTIFICAZIONI

RIO L: Sirena con coperchio in plastica ABS verniciato
Conforme EN 50131-4

RIO LS: Sirena con coperchio in plastica ABS verniciato provvista di sistema antischiuma.
Conforme EN 50131-4

RONDÒ L: Sirena con coperchio in plastica ABS verniciato
IMQ  Sistemi di sicurezza II livello.
Conforme EN 50131-4

RONDÒ LS: Sirena con coperchio in plastica ABS verniciato provvista di sistema antischiuma.
IMQ  Sistemi di sicurezza II livello.
Conforme EN 50131-4

GARANZIA

Tutti i prodotti Venitem sono garantiti contro i difetti di fabbricazione o di materiale. Nell'intento di migliorare il design e la qualità dei propri prodotti la ditta Venitem si riserva di modificare il prodotto senza alcun preavviso.

Tutti i prodotti guasti o difettosi vanno resi al proprio fornitore.

SETTAGGIO DIP-SWITCH

ITA

1- TEMPORIZZAZIONE SIRENA

DIP	1	
	OFF	4 MINUTI (da fabbrica)
	ON	8 MINUTI

2 - SELEZIONE COMANDO

DIP	2	
	OFF	POSITIVO A MANCARE (da fabbrica)
	ON	NEGATIVO A MANCARE

3 - SELEZIONE SUONI

DIP	3			
	OFF	SUONO ITALIANO	1432HZ	FREQUENZA FONDAMENTALE (da fabbrica)
			F:MIN	F:MAX
	ON	SUONO FRANCESE	1400HZ	1600HZ (perdita certificazione IMQ su sirena Rondo)

4 - SELEZIONE LED STATO IMPIANTO

DIP	4	
	OFF	NON ATTIVA 1 LED DI PERMANENZA STATO IMPIANTO (da fabbrica)
	ON	ATTIVA 1 LED DI PERMANENZA STATO IMPIANTO

are il
viso.

Rio/ Rondò L description: self-powered 12 Vdc sounder with led flashing lamp of high brightness and low energy consumption – anti-opening and anti-removal tamper – Sound and timer programming - instantaneous and permanent ON-OFF system signaling – electronic circuit protected against polarity inversion.

Rio/Rondò LS description: Technical features as per Rio L, with anti-shock and anti-foam device with double microswitch.

The sounder base is equipped with a plastic hook to which it is possible to hang both internal and external covers during installation or maintenance operations.

CONNECTION SCHEME

A - CONNECTION WITH TWO WIRES

Connect 13,8 Vdc power supply coming from the control panel to the following terminals:

no. 1 negative; no. 2 positive. (make a jumper between terminal n. 3 and terminal n. 2)

NOTE: DIP-SWITCH N. 3 is set from the manufacturer in OFF position with MISSING POSITIVE

B - CONNECTION WITH THREE WIRES

Connect 13,8 Vdc power supply coming from the control panel to the following terminals:

no. 1 negative; no. 2 positive; no. 3 positive control

NOTE: DIP-SWITCH N. 3 is set from the manufacturer in OFF position with MISSING POSITIVE

C - OPTICAL INDICATION OF SYSTEM STATUS (ON-OFF IMMEDIATE AND PERMANENT).

Dip-switch 4 in OFF MANUFACTURER SETTING (instantaneous ON-OFF signaling)

Giving a positive or a negative tension to terminal n. 4 all flashing led will perform three blinkings (ON);

Cutting off positive or negative tensions, all flashing led will be steady light-on for 5 seconds

Dip-switch 4 in ON (instantaneous ON-OFF signaling with 1 led that keep blinking as long as positive or negative tension is present to terminal n.4)

D - TIMER.

Standard timing set by manufacturer is 4 minutes (DIP-SWITCH 1 OFF) and it can be modified to 8 minutes.

E - TERMINAL N. 6 POSITIVE INPUT TO BLOCK SOUND (OPTIONAL ON REQUEST)

It activates the interruption sound relay by giving a positive +12 Vdc signal to terminal n. 6.

F -ANTI-REMOVAL AND ANTI-OPENING TAMPER CONNECTION

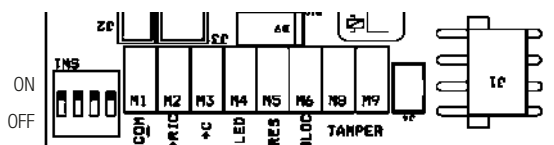
Connect tamper line from the mains to the 2 wires of the siren micro-switch utilizing the support terminal n. 8 and n. 9

G -ANTI-FOAM CONNECTION

Connect the two wires of the anti-foam device to the tamper line and to the micro-switch.

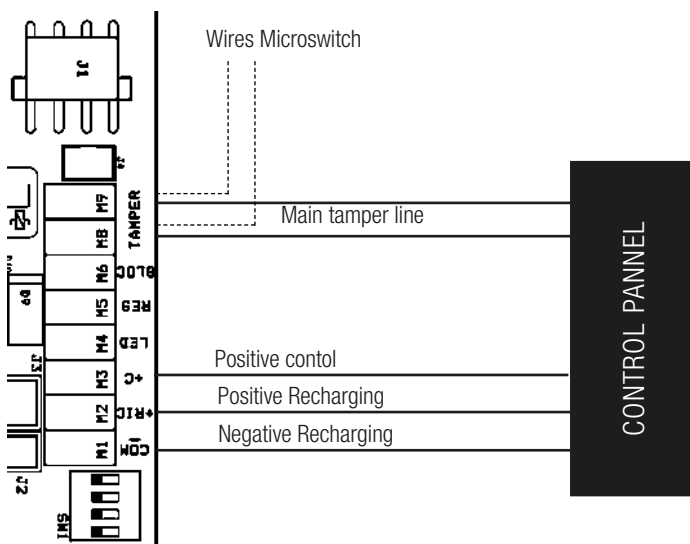
ELECTRICAL CONNECTION SCHEME

COM	Negative power supply
+RIC	Positive power supply +13,8 Vdc
+C	Control input
LED	Input ON-OFF
BLOCK	Sound Block input (optional)
TAMPER	Support terminal for tamper
TAMPER	Support terminal for tamper



Note: in order to avoid formation of condensation inside the sounder, any air flow must be avoided. Once the cables have been connected, seal the hole by use of silicon. This operation will prevent the warm and humid air of the building to form condensation inside the sounder during winter time, thus avoiding the risk of malfunctioning.

Three wires connection example



RIO/RONDÒ TECHNICAL FEATURES

Tension	Nominal power supply Minimum control Min. power supply Max power supply	13,8 Vdc 4,5 Vdc 10.5 Vdc 15.5 Vdc
Current	Sound consumption Flashing consumption Stand-by	1,5 A 100 mA 15 mA
Frequency		1625 Hz
Sound Level		105 dB (A) 3 mt.
Protection Level		IP 44
Operating temperature		From -25° a +55° C
Timings		Programable
Battery		12V 1,2Ah or 12V 2.2 Ah max
Command from control panel		2 or 3 wires
Dimensions		330x210x110mm (H x L x D)
Weight		1850gr

CERTIFICATION

RONDÒ L: Sounder with external cover in painted ABS.



Incert for Belgium

Complying to EN 50131-4 Standard

RONDÒ LS: Sounder with external cover in painted ABS, anti-foam and anti-shock device with double microswitch.



Incert for Belgium

Complying to EN 50131-4 Standard

RIO L: Sounder with external cover in painted ABS.

Complying to EN 50131-4 Standard

RIO LS: Sounder with external cover in painted ABS, anti-foam and anti-shock device with double microswitch.

Complying to EN 50131-4 Standard

WARRANTY

All Venitem products have 2 years guarantee. With the aim of improving design and quality of its products, Venitem reserves the right to modify them without any notice. All defective products have to be returned to your own supplier.

DIP-SWITCH SETTING

1- SOUNDER TIMING

DIP	1	
	OFF	4 MIN (by default)
	ON	8 MIN

2 - COMMAND SELECTION

DIP	2	
	OFF	POSITIVE (by default)
	ON	NEGATIVE

3 - SOUND SELECTION

DIP	3			
	OFF	ITALIAN SOUND	1432HZ	FREQUENCY (by default)
			F:MIN	F:MAX
	ON	FRENCH SOUND	1400HZ	1600HZ

4 - SYSTEM STATUS LED SELECTION

DIP	4	
	ON	ACTIVATE 1 PERMANENT LED OF SYSTEM STATUS
	OFF	DO NOT ACTIVATE 1 PERMANENT LED OF SYSTEM STATUS (by default)



[illegible]

[illegible]



Sede legale e operativa:

Via del Lavoro, 10
30030 Salzano (VE) - Italy
Tel. +39.041.5740374
Fax +39.041.5740388
info@venitem.com
www.venitem.com



DESIGN E
PRODUZIONE
IN ITALIA 
ITALIAN DESIGN AND PRODUCTION